

Mr. C. R. Iyyunni (Nellayi): So do the Government say that new machinery has been installed there?

Mr. V. K. Aravindaksha Menon (Chief Engineer): Not new machinery. Government have been able to extend the hydro electric mains to Mattancheri also and they are now getting power from that source.

Choudhury G. S. Dhara Singh (Mattancheri): When was the installation at Mattancheri last examined by an expert engineer?

Mr. V. K. Aravindaksha Menon (Chief Engineer): The engines in the Power House were examined by the mechanical department about 6 months ago.

Choudhury G. S. Dhara Singh (Mattancheri): Which year does the period of licence expire?

Mr. V. K. Aravindaksha Menon (Chief Engineer): As I told you it is a licence for 50 years.

Choudhury G. S. Dhara Singh (Mattancheri): 50 or 15 years?

Mr. V. K. Aravindaksha Menon (Chief Engineer): 50. And now it is about 18 years old.

Choudhury G. S. Dhara Singh (Mattancheri): How many share-holders are there in the Company.

Mr. V. K. Aravindaksha Menon (Chief Engineer): I want notice.

Mr. M. O. Thomakutty (Commerce and Industry): May I know whether Government have any intention to take over the Trichur Municipal installation on account of inefficiency of management?

Mr. V. K. Aravindaksha Menon (Chief Engineer): Does that question arise, Sir?

Mr. President: That question does not arise out of the present question.

Mr. S. Shabadi Koder (Nominated): May I know, whether this company was the first in Cochin State to start the supply of electrical energy, I mean the Cochin Electric Company.

Mr. V. K. Aravindaksha Menon (Chief Engineer): Yes.

Choudhury G. S. Dhara Singh (Mattancheri): Oh we are thankful for that. (Laughter.)

LEAVE RULES

195. മിസ്റ്റർ കെ. ഐ. വേലായുധൻ: താഴെ പറയുന്ന ചോദ്യങ്ങൾക്കു ഗവണ്മെന്റ് ഒരു വായി മറുപടി പറയുമോ.—

(എ) C. S. R. പ്രകാരം സർക്കാർ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർക്കു അനുവദിക്കാവുന്ന അവധി കണക്കാക്കുന്നതിന്നു രണ്ടുതരം Leave rules ഉണ്ടോ; ഉണ്ടെങ്കിൽ അവ ഏതെല്ലാം;

(ബി) അവ ഓരോന്നും ഏതെല്ലാം ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരെ ബാധിക്കുന്നു;

(സി) മ.മ.മ.വ.വൃത്തികൾ മർ-ാം-നു-ക്കു മുമ്പ് സ്ഥിരം തസ്തിക ലഭിച്ചിട്ടുള്ള ഒരു Superior servant-നു privilege leave, sick leave, furlough ഇവ കണക്കാക്കുന്ന തോതു എത്ര; ടിയാൻ അവകാശ അവധി തുടച്ചതായി എത്ര കാലം എടുക്കാം; അവധികാലത്തു ലഭിക്കുന്ന വേതനം എത്ര;

(ഡി) മ.മ.മ.വ.വൃത്തികൾ മർ-ാം-നു-ക്കു മുമ്പ് സ്ഥിരം തസ്തിക ലഭിച്ചിട്ടുള്ള ഒരു inferior servant-നു privilege leave, sick leave, furlough ഇവ കണക്കാക്കുന്ന തോതു എത്ര; ടിയാൻ അവകാശ അവധി തുടച്ചതായി എത്ര കാലമായി എടുക്കാം; അവധികാലത്തു ലഭിക്കുന്ന വേതനം എത്ര;

(ഇ) മ.മ.മ.വ.വൃത്തികൾ മർ-ാം-നു-ക്കു ശേഷം സ്ഥിരം തസ്തിക ലഭിച്ചിട്ടുള്ള ഒരു Superior servant-നു privilege leave, sick leave, furlough ഇവ കണക്കാക്കുന്ന തോതു എത്ര; ടിയാൻ അവകാശ അവധി തുടച്ചതായി എത്ര കാലം എടുക്കാം; അവധികാലത്തു ലഭിക്കുന്ന വേതനം എത്ര;

(എഫ്) മ.മ.മ.വ.വൃത്തികൾ മർ-ാം-നു-ക്കു ശേഷം സ്ഥിരം തസ്തിക ലഭിച്ചിട്ടുള്ള ഒരു inferior servant-നു privilege leave, sick leave, furlough ഇവ കണക്കാക്കുന്ന തോതു എത്ര; ടിയാൻ അവകാശ അവധി തുടച്ചതായി എത്ര കാലം എടുക്കാം; അവധികാലത്തു ലഭിക്കുന്ന വേതനം എത്ര?

റാവുസാഹിബ് പി. വി. റാഫേൽ:

(എ) and (ബി) ഉവ്വ്. മ മ മ ഏ വൃശ്ചികം മ ൪-ാം-നു-ക്കു മുമ്പ് സ്ഥിരപ്പെടുത്തിയ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർക്കു C. S. R.-ൽ XI to XIII അദ്ധ്യായങ്ങളിൽ അടങ്ങിയ ലീവ് റൂളുകളും ടി തീയതിക്കു പിന്നീട് സ്ഥിരപ്പെടുത്തിയ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർക്കു XIII-A അദ്ധ്യായത്തിലെ റൂളുകളും ബാധകമാകുന്നതാണ്.

(c) I. Privilege leave—1/11 of the time during which he has been on duty (Article 114, C. S. R.)

Sick leave.—For 3 years in all but not more than 18 months at one time. (Article 137, C. S. R.)

Furlough.—(1) After ten year's service one year and six months, and there after at intervals of not less than four years six months or such other period as together with all the period already spent on furlough may not exceed two years during the whole period of service. (Article 136-A, C. S. R.)

(2) After 18 years' service two years and thereafter at intervals of not less than 4 years such period together with all the periods already spent on furlough may not exceed three years (Article 136-b, C. S. R.)

II. ടിയാൻ അവകാശ അവധി ൪ മാസം മെഡിക്കൽ സർട്ടിഫിക്കറ്റിൽ തുടർച്ചയായി വീണ്ടും ൪ മാസം കൂടി Art. 117.(C. S. R.) അവകാശ അവധി എടുക്കാം. ടി അവധികാലത്തു ഡ്യൂട്ടിയിൽ ഇരുന്നാൽ എന്തു കിട്ടുമോ ആ ശമ്പളവും ഡ്യൂട്ടി അലവൻസ് വല്ലതുമുണ്ടെങ്കിൽ ആയതു കൂടി വേതനമായി ലഭിക്കുന്നതാണ്. (Art. 125, C. S. R.)

(ഡി) ഡിയിൽ വിവരിച്ചിട്ടുള്ള തോതും വേതനങ്ങളും ഇവർക്കും ബാധകമാകുന്നു.

(e) I. Earned leave.—1/11 of the period spent on duty provided he shall cease to earn leave while he has to his credit such leave amounting to 90 days (Article 141-A-4).

II. Leave on medical certificate.—One year in all and a further period of 6 months in exceptional cases (Article 141-A-11-a and b).

III. Leave on private affairs.—Six months in all and up to a maximum of three months at any one time (Article 141-A.9)

No furlough.

(f) Earned Leave.—1/22 of the period spent on duty subject to a maximum of 30 days (Article 141-A-14, C.S.R.).

Leave on medical certificate.—6 months in all Article 141-a-15).

No Leave on private affairs or furlough.

തുടർച്ചയായി അവകാശാവധി ൩ ൦ ദിവസം വരെ എടുക്കാം.

വേതനം.—During earned leave, if no substitute is appointed, leave salary equal to his substantive pay and if one is appointed such leave salary as is fixed by the granting authority provided it is not less than 1/2 and does not exceed 2/3 of his pay (Article 141-A(26), C.S.R.).

മിസ്റ്റർ കെ. ഐ. വേലായുധൻ: മ മ മ ഏ വൃശ്ചികം മ ൪-ാം-നു-ക്കു മുമ്പ് ഉദ്യോഗത്തിൽ സ്ഥിരപ്പെടുത്തിട്ടുള്ളവർക്കു പ്രിവിലേജ് ലീവെന്നും അതിനുശേഷം സ്ഥിരപ്പെടുത്തിട്ടുള്ളവർക്കു യേൺഡ് ലീവ് എന്നും പറയുന്നുണ്ട്. ഈ ലീവുകൾ തമ്മിൽ വല്ല വ്യത്യാസവുമുണ്ടോ?

റാവുസാഹിബ് പി. വി. റാഫേൽ: വലിയ വ്യത്യാസമില്ല.

മിസ്റ്റർ കെ. ഐ. വേലായുധൻ: ലീവിൽ ഭേദഗതിയുണ്ടോ?

റാവുസാഹിബ് പി. വി. റാഫേൽ: ലീവിൽ ഭേദഗതിവരുത്തേണ്ട ആവശ്യത്തെപ്പറ്റി മദിരാശിയിലെ ഫിനാൻഷ്യൽ റൂൾസും ഇവിടത്തെ റൂൾസും പരിശോധിക്കുന്നതിന്നു മ മ മ ൨-ൽ ഒരു ആപ്പീസ്സുണ്ടെ അവിടെനിന്നും ഇവിടെ വരുത്തിയിരുന്നു. ഇവിടത്തെ റൂൾസിൽ ഇന്നുവരുന്ന ഭേദഗതികൾ വരുത്തണമെന്നും അദ്ദേഹം അഭിപ്രായപ്പെട്ടതനുസരിച്ച് ചെയ്തിട്ടുള്ളതാണിത്. അദ്ദേഹം അഭിപ്രായപ്പെട്ടത് മദിരാശിയിലെ മറ്റു ഇൻഡ്യൻ സ്റ്റേറ്റുകളിലെ ഇതുപോലെ ലീവ് വരെയ റൂൾസ് ഇല്ല എന്നാണ്.

മിസ്റ്റർ കെ. ഐ. വേലായുധൻ: മ മ മ ഏ-നുശേഷം സ്ഥിരപ്പെടുത്തിട്ടുള്ള ഇൻഫീരിയർ സർവ്വീസും സൂപ്പീരിയർ സർവ്വീസും തമ്മിൽ ഭേദഗതിയുണ്ടോ?

റാവുസാഹിബ് പി. വി. റാഫേൽ: ഭേദഗതിയുള്ളത് ഇവിടെ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. മദിരാശിയിൽ നിന്നും വന്ന ആഫീസറുടെ ശുപാർശ അനുസരിച്ച് മദിരാശിയിലും ഇൻഡ്യയിലും

മറ്റു സംസ്ഥാനങ്ങളിലുള്ള റൂട്ടുകൾ നോക്കി താരതമ്യപ്പെടുത്തിയതിനുശേഷം വരുത്തിട്ടുള്ള ഭേദഗതിയോടുകൂടിയതാണ് ഇവിടത്തെ റൂൾസ്.

മിസ്റ്റർ കെ. ഐ. വേലായുധൻ: ൧൧൧ ൭-നു ശേഷമുള്ള സൂപ്പീരിയർ സർവ്വീസിലും ഇൻഫീരിയർ സർവ്വീസിലും ഉള്ളവരിൽ ഇൻഫീരിയർ സർവ്വീസിലുള്ളവർക്കുള്ള കുറച്ചു കഷ്ടപ്പാടുള്ളതു്?

റാവുസാഹിബ് പി. വി. റാഫേൽ: കഷ്ടപ്പാടാണ്. അതുപോലെ സൂപ്പീരിയർ സർവ്വീസിലുള്ളവർക്കും ഉണ്ട്.

മിസ്റ്റർ കെ. ഐ. വേലായുധൻ: ഇൻഫീരിയർ സർവ്വീസുകാർക്കുള്ള കൂടുതൽ കഷ്ടപ്പാട്?

റാവുസാഹിബ് പി. വി. റാഫേൽ: കുറച്ചുണ്ട്.

മിസ്റ്റർ കെ. ഐ. വേലായുധൻ: ഇൻഫീരിയർ സർവ്വീസിലുള്ളവരുടെ കഷ്ടപ്പാട് കുറച്ചു കുറക്കുവാൻ വേണ്ടി വല്ല ഭേദഗതിയും വരുത്താമൊ?

റാവുസാഹിബ് പി. വി. റാഫേൽ: മറ്റുള്ള സ്ഥലങ്ങളിലേക്കാൾ ഇവിടത്തെ റൂൾസ് കുറച്ചുകൂടി ലിബറലായതുകൊണ്ട് അതു വേണമെന്നു വിചാരിക്കുന്നില്ല.

മിസ്റ്റർ കെ. ഐ. വേലായുധൻ: ൧൧൧ ൭ വ്യക്തികളിൽ മുമ്പ് സ്ഥിരപ്പെടുത്തിട്ടുള്ള ആൾക്കും ധനമാസത്തിൽ സ്ഥിരപ്പെടുത്തിട്ടുള്ള ആൾക്കും ഈ ലീവിൽ ഒരുപോലെ അവകാശം കൊടുക്കാതിരിക്കുവാൻ പ്രത്യേക കാരണമുണ്ടോ?

റാവുസാഹിബ് പി. വി. റാഫേൽ: മറുപടിയിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളല്ലോ. ബാക്കിയുള്ള സ്ഥലങ്ങളെ അപേക്ഷിച്ച് ഇവിടേയുള്ള റൂൾസ് കുറച്ച് ഭേദമായിട്ടാണിരിക്കുന്നതു്.

മിസ്റ്റർ കെ. ഐ. വേലായുധൻ: Exceptional Cases-ൽ നൂ മാസം ലീവെടുക്കാമെന്നു പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതു് എന്താണ്?

റാവുസാഹിബ് പി. വി. റാഫേൽ: അതിനു ഡാക്ടറുടെ സർട്ടിഫിക്കറ്റുവേണം. അതിനൊക്കെ C. S. R.-ൽ പ്രൊവിഷനുണ്ട്.

മിസ്റ്റർ കെ. ഐ. വേലായുധൻ: സിക്ക് ലീവും Sick leave on medical certificate-ൽ തമ്മിൽ വല്ല വ്യത്യാസവുമുണ്ടോ?

റാവുസാഹിബ് പി. വി. റാഫേൽ: ഇല്ല.

മിസ്റ്റർ കെ. ഐ. വേലായുധൻ: സിക്ക് ലീവ് നു കൊല്ലവും leave on medical certificate നു മാസവും എന്ന് പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. ഈ വ്യത്യാസത്തിന് കാരണമെന്തു്?

റാവുസാഹിബ് പി. വി. റാഫേൽ: ൧൧൧ ൭ വ്യക്തികളിൽ മുമ്പ് സ്ഥിരപ്പെടുത്തിട്ടുള്ളവർക്കു ഇങ്ങിനെയുള്ള ആനുകൂല്യങ്ങൾ കൊടുക്കുന്നുണ്ട്. അതിനുശേഷം സ്ഥിരപ്പെടുത്തിട്ടുള്ളവർക്കു ഈ ആനുകൂല്യമില്ല.

മിസ്റ്റർ സി. ആർ. ഇയ്യപ്പി: ഇതു രണ്ടുംകൂടി വ്യത്യാസമില്ലാതെ ഒന്നാക്കരുതെ?

റാവുസാഹിബ് പി. വി. റാഫേൽ: ൧൧൧ ൭-ന് മുമ്പുള്ളവർ അനുണ്ടായിരുന്ന ആനുകൂല്യങ്ങൾ ഇന്നിന്നതാണെന്നു് അറിഞ്ഞുവന്നിട്ടുള്ളവരാണ്. അതിനുശേഷം വന്നിട്ടുള്ളവർ ഇന്നിന്ന ആനുകൂല്യങ്ങളേ കൊച്ചിരാജ്യത്തുള്ള എന്ന് മനസ്സിലാക്കിക്കൊണ്ടുവന്നിട്ടുള്ളവരാണ്. അതുകൊണ്ട് ഇങ്ങിനെ വെച്ചുവെക്കേണ്ടതു്.

മിസ്റ്റർ സി. ആർ. ഇയ്യപ്പി: സർവ്വീസിൽ കയറുമ്പോൾ ലീവിന്റെ നില ഇന്നിന്നിതാണെന്നു് അറിയുവാൻ അവർക്കുവകാശവുമുണ്ടോ?

റാവുസാഹിബ് പി. വി. റാഫേൽ: C. S. R. പ്രകാരമുള്ള അവകാശം അവർക്കുണ്ട്.

മിസ്റ്റർ സി. ആർ. ഇയ്യപ്പി: അതുമാറുവാൻ വിരോധമുണ്ടോ?

റാവുസാഹിബ് പി. വി. റാഫേൽ: അവർ ഇങ്ങിനെയുള്ള ആനുകൂല്യങ്ങൾമാത്രമെ ഉണ്ടാകുകയുള്ളൂ എന്നു മനസ്സിലാക്കി സർവ്വീസിൽ കേറിയതുകൊണ്ടു, അതുഭേദഗതിവരുത്തുന്നതു ശരിയായിരിക്കുമെന്നു് ഗവണ്മെണ്ടു വിചാരിക്കുന്നില്ല.

മിസ്റ്റർ കെ. ഐ. വേലായുധൻ: ൧൭ ക. യിൽ ഒരു മാസ്റ്റർ ഒരു സ്റ്റുളിൽവന്നു കേറിയിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ ആ ശമ്പളം തന്നെയാണെന്നു ഗവണ്മെണ്ടു ഇപ്പോഴും കൊടുക്കുന്നതു്?

റാവുസാഹിബ് പി. വി. റാഫേൽ: ൧൭ ക.യെല്ലാംപോയി ഇപ്പോൾ ൨൦ ക. യാണു് കൊടുക്കുന്നതു്. ശമ്പളത്തിന്റെ കാൽത്തിൽ ഭേദഗതി വരുത്താമെന്നു്.

മിസ്റ്റർ കെ. ഐ. വേലായുധൻ: അതുപോലെ ഇതിനും പാടില്ലേ?

റാവു സാഹിബ് പി. വി. റാഫേൽ: ബാക്കിസ്റ്റേയിററുകളെ സംബന്ധിച്ച് നാം കുറച്ച കൂടി മനസ്സിലാക്കേണ്ടതാണ് നിലവിൽ. അതുകൊണ്ട് തലപ്പാലം ആവശ്യമുണ്ടെന്ന് തോന്നുന്നു.

മിസ്റ്റർ സി. ആർ. ഇയ്യപ്പൻ: വ്യത്യാസമില്ലാതെയാക്കുന്നതിന് എന്താണ് തടസ്സം?

റാവു സാഹിബ് പി. വി. റാഫേൽ: ആർബിറ്റററിയായിട്ട് ചെയ്യാമെന്നു മറ്റൊരു മേ സംശയമുള്ളൂ.

മിസ്റ്റർ കെ. എസ്. പണിക്കർ: ലീവിന്റെ കാര്യത്തിൽ ഗവണ്മെന്റ് ലിബറലാണെന്ന് പറഞ്ഞുവെങ്കിലും ശമ്പളത്തിന്റെ കാര്യത്തിൽ അവർ ലിബറലാണെന്നു അറിയുന്നുണ്ടോ?

റാവു സാഹിബ് പി. വി. റാഫേൽ: ശമ്പളവും ലീവും രണ്ടുതരംതന്നെ.

മിസ്റ്റർ കെ. എസ്. പണിക്കർ: താരതമ്യപ്പെടുത്തി നോക്കിയിട്ടുണ്ടോ?

റാവു സാഹിബ് പി. വി. റാഫേൽ: അതിനുള്ള ആവശ്യമില്ല.

മിസ്റ്റർ പി. കെ. ഡീവർ: മിനിയൽസിന് ചെറിയൊരു വ്യത്യാസമായാലും അതവർക്കു വലിയ കാര്യമല്ലേ?

റാവു സാഹിബ് പി. വി. റാഫേൽ: ബാക്കി സംസ്ഥാനങ്ങളെ അപേക്ഷിച്ച്, ഇവിടെ അത്രത്തോളം വ്യത്യാസപ്പെടുത്തണമെന്നു തോന്നുന്നില്ല.

മിസ്റ്റർ വി. ആർ. കൃഷ്ണനെഴുത്തശ്ശൻ: ഈ പരിഷ്കാരം കൊണ്ട് എത്ര ലാഭമുണ്ടു ഗവണ്മെന്റിന്?

റാവു സാഹിബ് പി. വി. റാഫേൽ: ലാഭമൊന്നും കണക്കാക്കിയിട്ടില്ല.

മിസ്റ്റർ കെ. ടി. അച്ചുതൻ: ഇപ്പോൾ നിയമിച്ചിട്ടുള്ള കമ്മിറ്റിയെ ലീവിനെപ്പറ്റി ആലോചിക്കുവാൻ വിരോധമുണ്ടോ?

റാവു സാഹിബ് പി. വി. റാഫേൽ: ശമ്പളത്തെപ്പറ്റി ആലോചിക്കുവാനാണ് കമ്മിറ്റിയെ എപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ളത്.

മിസ്റ്റർ കെ. ടി. അച്ചുതൻ: അതിൽ ലീവിനെപ്പറ്റിയും ആലോചിക്കുവാൻ വിരോധമുണ്ടോ?

റാവു സാഹിബ് പി. വി. റാഫേൽ: ആ കമ്മിറ്റി ആലോചിക്കേണ്ട കാര്യങ്ങളിൽ ഈ കാര്യവും പെട്ടിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ ആലോചിക്കാം.

മിസ്റ്റർ കെ. എസ്. പണിക്കർ: ലാഭം കണക്കാക്കിയിട്ടില്ല ഇതൊക്കെ ചെയ്തതെന്ന് പറഞ്ഞുവെങ്കിലും?

റാവു സാഹിബ് പി. വി. റാഫേൽ: ഞാൻ പറഞ്ഞത് ലാഭം കണക്കാക്കിയിട്ടില്ല എന്നാണ്.

മിസ്റ്റർ പി. കുമാരനെഴുത്തശ്ശൻ: ഇനിയെങ്കിലും ഇങ്ങിനെയുള്ള ഇറക്കുമതി ചെയ്യാതിരിക്കുമോ?

റാവു സാഹിബ് പി. വി. റാഫേൽ: പ്രധാനപ്പെട്ട സംഗതികളെക്കുറിച്ച് പറയുമ്പോൾ ഇറക്കുമതി, കിറക്കുമതിയെന്നൊക്കെ പറയുന്നതിന്റെ കാരണം മനസ്സിലാക്കുന്നില്ല.

മിസ്റ്റർ സി. ആർ. ഇയ്യപ്പൻ: മദിരാശിയിൽനിന്നും വന്നതും ഈ വ്യത്യാസം വരുത്തണമെന്ന് പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടോ?

റാവു സാഹിബ് പി. വി. റാഫേൽ: അദ്ദേഹത്തിന്റെ അഭിപ്രായമനുസരിച്ച് വർത്തിയ സംഗതികളാണ് ഇവിടെ പറഞ്ഞത്.

മിസ്റ്റർ പി. നാരായണമേനോൻ: ഇവിടെയുള്ള സംഗതികൾ അദ്ദേഹം റിപ്പോർട്ട് ചെയ്തിട്ടുവെങ്കിലും മോശത്തിലാകുവാൻ?

റാവു സാഹിബ് പി. വി. റാഫേൽ: ഒരാളെക്കൊണ്ടുവന്നു, അദ്ദേഹം ഇതും കൂടിയെല്ലാം എന്തെയുള്ളൂ.